

COMPANYIA JORDI BERTRAN

# ANTOLOGIA



**Presentación**

El espectáculo: Antología

La producción

Los personajes

**Recortes de prensa****El equipo de trabajo**

Ficha artística

**Trayectoria**

Companyia Jordi Bertran

Actuaciones destacadas

Intervenciones en cine y televisión

Premios

# ÍNDICE

[www.jordibertran.cat](http://www.jordibertran.cat)  
[marioneta@jordibertran.cat](mailto:marioneta@jordibertran.cat)  
Tel.: (+34) 607 454 784  
(+34) 934 355 457

# PRESENTACIÓN

## El espectáculo: *Antología*

Jordi Bertran, reconocido internacionalmente como uno de los grandes especialistas en la manipulación de marionetas, nos muestra un espectáculo que comprende siete escenas musicales y teatrales donde el movimiento, el detalle insinuante y el gesto orgánico, producen un magnetismo hipnótico, que cautiva al espectador.

*Antología*, òpera prima de Jordi Bertran, se estrenó en 1987 y continua en repertorio hasta la actualidad, visitando escenarios de los cinco continentes.

Estructurado sobre la fórmula del cabaret, en *Antología*, las escenas se suceden en una estudiada cadencia, fundiéndose el ritmo del propio espectáculo con la carga emocional de cada uno de los personajes recreados por el marionetista, a quienes da vida a través de los hilos: personajes conocidos y presentes en el imaginario colectivo, personajes anónimos inspirados en el mundo del circo, del teatro y de la cultura.

# ANTOLOGIA

## TODO UN CLÁSICO DEL TEATRO DE MARIONETAS

Premio especial al mejor espectáculo visual

XII Festival International Performance d'Acteur de Canes – Francia

\*\*\*

Premio al mejor espectáculo

Mostra Internacional Titelles Vall d'Albaida - Valencia.

## La producción

De toda la variada gama de títeres, las marionetas son las que precisan de una exigencia técnica más elevada, por ser títeres articulados y accionados por el manipulador, mediante un mando desde donde se tensan y destensan los hilos, para poder dirigir los movimientos de la figura.

En *Antología* la escena se muestra desnuda, con una precisa escenografía, apoyada por un delicado tratamiento de la luz.

La manipulación, a cargo del propio Jordi Bertran, se realiza a vista del espectador: la relación entre creador y objeto deriva en una coreografía estudiada y precisa, técnicamente perfecta.

Este es un espectáculo donde el virtuosismo es el resultado de muchos años de trabajo: cada articulación, gesto o contrapeso han sido estudiados con profundidad para conseguir que los personajes que desfilan delante del espectador –Louis Armstrong, Dalí, Pau Casals, Pep Bou, el payaso Toti Típon...- consigan una vitalidad capaz de evocar el frágil universo de las pompas de jabón, el surrealismo daliniano o el canto a la paz del maestro Casals.

Siete marionetas conforman las siete escenas que recrean el universo único de Jordi Bertran en este espectáculo cargado de simbolismo y vitalidad: ***Antología***.



## Los personajes

**DALÍ** da la bienvenida con un discurso surrealista desde su sofá-labios de Mae West.

**LOUIS ARMSTRONG** con su trompeta y un simpático coro vocal, interpreta una de las canciones más famosas de su repertorio: "*When the Saints go marching in*".

**FAQUIR RAIXIC** nos hace una demostración de sus habilidades clavándose agujas y haciendo contorsiones imposibles.

**TOTI TIPON**, el payaso con su taburete verde, consigue transportarnos al sensible mundo del clown donde el detalle más pequeño nos provoca la risa más grande.

**PAU CASALS** con su violoncelo, interpreta "El Cant dels Ocells" (El canto de los pájaros), convirtiendo el espíritu de esta canción popular catalana, en un homenaje a la Paz con la paloma de Picasso.

**PEP BOU**, el profesor alquimista, nos traslada hacia el mundo mágico y fantástico de lo efímero, creando frágiles planetas con sus burbujas de jabón.

**EL ESQUELETO ROQUERO**, aparece desde su ataúd, interpreta una canción de AC-DC, con su danza frenética alrededor del mundo, nos propone una reflexión sobre la fragilidad de la existencia humana.



# RECORTES DE PRENSA

AVUI / Sábado, 16/08/2008

## “L'art pot fer entendre el món d'una manera diferent”

### Quan va començar amb els titelles?

L'any 1977 fent un tomb per la Rambla em vaig trobar un grup de titellaires, de marionetistes, gent que feia fil, i em va interessar.

### Qui eren?

Eren el grup Taller de Marionetes, del Pepe Otal. Jo feia música i em vaig oferir a anar amb ells, cosa que van acceptar. I em vaig veure dins la seva comunitat, a la Barceloneta. Des d'aleshores em dedico a construir les meves pròpies marionetes i a moure els fils.

### Van ser uns inicis difícils?

No, apassionants. Primer vaig passar un any amb el Pepe tocant la guitarra als espectacles. Després un altre any amb el Col·lectiu d'Animació, amb el Carles Canyelles, dels Rocamora. Posteriorment, amb els Farsants. I als deu anys vaig formar la meua pròpia companyia.

### Com recorda aquells últims setanta?

Vaig començar a l'abril del 77 en plena eferescència postfranquista. D'aquells anys que den tota una sèrie de vivències, d'aprenentatges, i també de desenganys. Encara hi ha, però, persones que creen els seus espais de llibertat dins d'una societat, que és una mica un fracàs [riu]. No sé si la raça humana aconseguirà algun dia entendre's...

### Quina és l'alternativa?

Hi ha tota una sèrie d'artistes, de titellaires, poetes, músics, que intenten crear espais onírics, imaginatius... L'art pot fer entendre el món d'una manera diferent. L'herència dels setanta crec que és vàlida, i molts encara som aquí. Va ser una època oberta, creativa i valenta.

### Ens podria dir l'herència.

Una poètica llibertària, que encara és viva.

### Les marionetes, les seves criatures, expliquen històries. Són un 'alter ego' del seu pare?

N'hi ha algunes que són un *alter ego*, però d'altres són personatges que m'hauria agradat ser en algun moment de la vida. Gent que he admiri-



**PERFIL** Un dels seus titelles, la T, que va fer en homenatge a Brossa, ja ha rebut més de dos milions de visites al YouTube. Jordi Bertran ha manipulat les seves criatures en espectacles reconeguts internacionalment. Acaba de crear el Taller del

### Quins són aquests personatges?

Artistes com Dalí, a qui havia admirat. Això em va dur a fer-lo en tot el seu deliri, a embogir seguint un discurs més o menys surrealista. També em va passar amb Pau Casals, amb Charlot, amb les bombolles del Pep Bou, que amb una mica d'aire i sabó crea tots aquells mons. O Jesús Lizano recitant *Mamíferos*.

### Suplantant personalitats?

Sí [riu]. Sempre que he pogut els he explicat. El Pep Bou, per exemple, em va ajudar. Al Lizano li vaig fer fotos per reproduir la seva cara.

### Quina és la marioneta favorita?

Un dels pallassos. A mi m'agrada riure'm de tot i crec que la filosofia dels pallassos té molt de llibertària. A la vida, si no t'ho saps prendre amb una mica d'humor i riure't de tu mateix, malament. Hi ha el pallasso Toti Tipón, que està inspirat en els pallassos dels anys setanta, com el Tortell Poltrona i el Claret Clown.

### Per què Toti Tipón?

És autobiogràfic. Un dels meus cosins sempre em deia "Toti Tipón". Toti per Jordi i Tipón no sé per què. Era l'únic que m'ho deia. Quan vaig construir el pallasso i li buscava nom, em va venir el record. Aquest personatge és el meu *alter ego*, perquè, a més, em permet fer el pallasso i dir el que em doni la gana a través d'ell.

### Ha fet referència a un film, però al logo d'"El padri" també hi ha els fils d'una marioneta.

Sí, i dins la pel·li també hi surten els *puppis* sicilians, grans espectacles, òperes, que duren 12 hores, durant els caps de setmana.

“**He creat titelles a partir d'artistes que he admirat. A través dels fils puc ser ells, ni que sigui una estoneta**”

### Metàfora del poder?

Sí, el poder que ens manipula a tots.

### Això ho diu un manipulador confés?

Sí [riu], però a l'inrevés. Encara que no m'agrada introduir la política, sempre em surt la crítica al poder, ridiculitzant-lo o a través del riure. Quan van muntar *L'avar*, de Molière, vam fer unes aixetes. L'aigua és el poder. Era una crítica contra l'afany de tenir poder, d'acaparar-ho tot.

### Crítica el que passa ara?

Sempre. Ara tinc el Clandestino, un titella preocupat perquè no té papers.

### Per què no ens parla del projecte Taller del Parc?

És un espai rere el Parc de la Ciutadella, al carrer Nàpols, 2, que, a part de crear-hi els espec-

## "Los títeres del catalán Jordi Bertrán deleitaron al público del Etnográfico "

Entre pompas de jabón recién creadas por un profesor alquimista movido por hilos y palos, el numeroso público del Museo Etnográfico de Castilla y León disfrutó ayer de una surrealista bienvenida de la mano de Dalí, pasando por una actuación de Louis Armstrong acompañado por su trompeta o incluso del desmedido baile de un esqueleto roquero tras salir de su ataúd y al ritmo de una canción de ACDC.



Y es que música, plástica y teatro se combinaron en el espectáculo 'Antología' de la mano de la Companyia de teatro de títeres Jordi Bertrán. Obra que se compone de siete escenas, cada una de ellas protagonizada por una marioneta y que conforma un espectáculo fascinante donde el movimiento y los detalles insinuantes son los principales ingredientes.

Algunos de los personajes vistos ayer en el Etnográfico son conocidos y universales, mientras que otros están inspirados en el mundo del circo, el teatro y la cultura pero a todos les une una trabajada puesta en escena, donde el catalán Jordi Bertrán, a la vista del público asistente, comparte escenario y da vida a unas marionetas que él mismo construye.

### **Un clásico**

Con esta obra de 1987 por la que no pasa el tiempo y a pesar de ser ya todo un clásico, la compañía de teatro descubrió a los asistentes el poder de fascinación de los títeres y la capacidad de comunicación que poseen. El reconocimiento de la crítica y el público se ha traducido a lo largo de su carrera en 19 premios nacionales e internacionales y ha participado en numerosos festivales de artes escénicas.

**Enlace**

## EL CREADOR (51) JORDI BERTRAN



## El secreto del alma está en los hilos

FRANCESC BOMBÍ-VILASECA / ÀLEX GARCIA (FOTO)

**N**o sabemos qué habría sido de la música si Jordi Bertran (Barcelona, 1952) hubiera insistido en dedicarse casi en exclusiva a la canción, pero en todo caso habríamos perdido a uno de nuestros mejores marionetistas, a uno de los más versátiles y con más proyección internacional.

Era 1977 cuando, con 25 años, Bertran intentaba abrirse camino con las seis cuerdas y la voz. Había formado varios grupos, como Vibó (con los cuales había grabado un disco antes de disolverse la banda), había acompañado a figuras de la canción como Marina Rossell y había hecho sus pinitos como cantautor en solitario. Tenía un grupo instrumental con el que tocaba en la calle –sí, no estaba penalizado entonces ni había que pedir permisos–, y un día, después de tocar, como si fuese una de esas casualidades que no existen, bajando la Rambla, se encontró “un corro de gente y, dentro, un número de marioneta”. “Quedé fascinado –explica Bertran–, magnetizado por esa actuación de Pepe Otal, que con un encantador de serpientes me encantó a mí”.

Pero no se crean que lo dejó todo y se fue siguiendo al flautista de Hamelín, sino que junto al mandonilista Paco Gijón –que luego se fue con Gato Pérez– comenzó a hacer música para los espectáculos del grupo Taller de Marionetas que dirigía Otal. De ahí a empezar la creación de su propia compañía y su primer espectáculo distan diez intensos años en que progresivamente fue inclinándose hacia los hilos. Bajo la dirección de Carles Cañellas estuvo en el Col·lectiu d'Animació de Barcelona y luego fundó junto a otros compañeros la compañía ambulante Els Farsants. Allí estaban Teia Moner y Toni Zafra, hoy también marionetistas, los músicos Antonio Fidel –después miembro de El Último de la Fila– y una batería y otros dos marionetistas. Hubo un malentendido, y se quedaron Moner y Zafra,

que entonces ejercían como animadores, actriz y pantomima, y Bertran, que era músico. Se quedaron sin títeres, que era lo que más les daba de comer, y Bertran decidió poner en práctica lo que había visto hacer: “Empecé a construir por necesidad, primero un Pierrot, luego un Arlequino, y de vez en cuando iba a ver al señor Tozer –que Fábregas y Bonín habían recuperado para el Institut del Teatre–. Yo iba a tomar el té con él y le llevaba alguna marioneta, él me daba consejos y me ayudaba a mejorarla. Le llevé mi Pierrot y un payaso, Toti, que todavía está en activo...”.

Con el tiempo le fue cogiendo el pulso, y en 1987 se decidió a fundar su propia compañía con su primer espectáculo, que todavía representa de vez en cuando: *Antología*. Allí estaban algunos de los personajes de los Farsants, Arlequino, Toti, Pau Casals, un faquir, Louis Armstrong... además de un trasunto de Dalí y el Professor Tornabous, una marioneta basada en el especialista de las pompas de jabón Pep Bou y que también crea poesía y magia con las *bombolles*.

Primero hizo algunas actuaciones en El Llantiol, y para cuando lo estrenó en la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga ya había corrido la voz: apenas bajar del escenario le hicieron algunas propuestas para comenzar su andadura internacional.

La base de ese espectáculo, y de muchos otros desde entonces, era una sucesión de actuaciones: “Mi referente principal era Tozer, y él hacía mucho circo. Yo pienso en el cabaret, no hay una historia, sino que cada personaje sube al escenario a interpretar su papel. Los espectáculos de marionetas de hilo me gustan más con esta poética, en cambio para espectáculos con narración utilizo otras técnicas, como el teatro de objetos”.

Objetos como los grifos que utilizó en el 2000 para representar su versión de *L'avar*, de Molière, en el TNC, o la azucarera que protagoniza su última apuesta: *La sucrera diabètica*. Pero no ha dejado los hilos, que se mantuvieron por ejemplo en *Supermonstres* (1997), con el barquero Caronte y el poeta que recita versos de Jesús Lizano, o *L'alè dels fils* (2009), que cuenta con Charlot y Edith Piaf, entre otros personajes. Para *Poemes visuals*, inspirado en el mundo y la poética de Joan Brossa, utilizó letras de espuma a modo de personaje, en un espectáculo que también viajó mucho.

En una de sus salidas a Francia, tras una exitosa actuación en la televisión en los años noventa, el *showman* Patrick Sébastien decidió grabar la canción que

Bertran solía utilizar, que popularizó como *Le petit bonhomme en mousse*, una canción con la que ganó dinero y popularidad. Era una canción que había hecho ya en los años setenta pero que nunca había registrado, y un compositor francés le denunció por “robarle” la canción. Apenas hace unos meses se dictó la sentencia que le absolvía y le reconoce sus derechos, pero todavía está pendiente de una apelación.

Bertran nunca ha dejado de escribir canciones, y en el 2001, sin ir más lejos, ganó el premio Cerverí a la mejor letra de canción por *Núvia mutant*. Hace poco, además, ha sacado el disco *Poeta de la llum*, un proyecto llamado Estem Salvats en que, junto a Dani Morén y Dani Farran, actualizan los versos de Joan Salvat-Papasseit.

Bertran parte mañana a Esmirna, donde actuará el miércoles y el jueves, pero este domingo (como el siguiente) tiene actuaciones en el TOT Festival del Poble Espanyol.

### MIS MAESTROS



Pepe Otal y Harry Vernon Tozer, maestros de marionetistas

■ “Mi primer maestro –explica Bertran– fue Pepe Otal, con quien conocí las marionetas y que me enseñó a vivir y a sobrevivir de ellas como filosofía de vida. En el aspecto técnico, el señor Tozer me enseñó mucho como hombre generoso que era. Harry Vernon Tozer introdujo aquí las técnicas de control inglés en las marionetas de hilos, fue una figura de importancia capital, y yo me considero también discípulo suyo. También aprendí mucho en un curso con Albrecht Roser, de quien aprendí las técnicas de los marionetistas alemanes”.

## El marionetista Jordi Bertrán embelesa al público con su espectáculo ‘Antología’

### ‘Delicatessen’ regresó anoche con una impresionante función de títeres

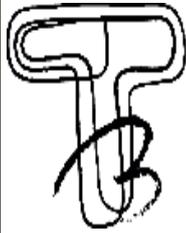
El Teatro Apolo se convirtió en la noche de ayer en una caja mágica con la primera cita de la nueva edición del programa ‘Delicatessen’. El espectáculo ‘Antología’ de Jordi Bertrán, considerado el mejor marionetista de hilo de toda Europa, dejó al público almeriense con la boca abierta gracias a la magnífica interpretación de cada una de sus marionetas.

Con una sencilla escenografía, el catalán ofreció una selección de sus mejores espectáculos a lo largo de su historia. Louis Armstrong, un chelista, un faquir, un payaso, un esqueleto y hasta el mismísimo Dalí, quien fue el encargado de presentar este recital de magia, humor e ilusión. Pero, sin duda, si hubo una marioneta que sorprendió, esa fue la del alquimista que realizó un espectáculo de burbujas de jabón y humo que dejó impresionados a todos los asistentes. Además, hay que añadir la perfecta selección de luz y música que acompañaban la función, las cuales conseguían crear un ambiente aún más mágico.

Es prácticamente increíble la manera que Jordi Bertrán tiene de tratar a estos títeres, consiguiendo una perfecta sintonía entre ambos, marionetista y marioneta, que hace creer que cada uno de los personajes es absolutamente real. Unas 200 personas asistieron al que probablemente sea uno de los mejores shows que han pasado por el Teatro Apolo, incluso por la capital. Y es que el talento de Bertrán es conocido en todo el mundo. Almería ya tuvo el honor de disfrutar con una pequeña gira que realizó por varios municipios de la provincia tras realizar un espectáculo en la capital que encantó a todo el mundo. Después de casi 20 años, el maestro catalán volvió a pasar por la capital almeriense para una vez más maravillar al público.

Niños y mayores, no hubo nadie en el Apolo que no riera ni se emocionara continuamente durante toda la velada. Fue sin duda un estreno espectacular para la nueva edición del programa ‘Delicatessen’, que, como ya vaticinó el concejal delegado de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Almería, Ramón Fernández-Pacheco, en la presentación de esta edición, iba a encantar a todo el mundo e iba a seguir subiendo el listón tan alto que dejaron las anteriores funciones. Pero hay que añadir que, además de subir el listón, superó todas las expectativas.

La próxima cita del programa será el 31 de mayo, mismo sitio, misma hora, con un espectáculo que también promete dejar huella. ‘El funeral, Oua Umplute’, un espectáculo realizado en Aragón con raíces rumanas que promete diversión y disfrute.



# TEATRE BARCELONA

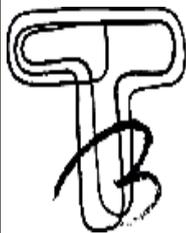
Neus Mònico Fernández

29 de Setembre 2017

## “Un espectacle màgic i poètic”

*... El més curiós de tot és que deixes de veure al manipulador, per veure com els titelles prenen vida pròpia. Les mirades, les mans, el moviment, tot en ells és vida. Els titelles transmeten, ens fan riure, ens emocionen. Feu-me cas i no deixeu passar aquesta oportunitat. **IMPRESCINDIBLE!!!***

[Enllaç](#)



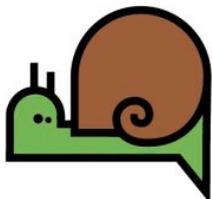
# TEATRE BARCELONA

Josep Oliva Sasé

23 d'Octubre 2017

*... Als meus anys, són molts els titellaires que he vist i us asseguro que sens dubte per a mi ha estat el millor. Si teniu oportunitat no us ho perdeu és senzillament BRUTAL.*

[Enllaç](#)



# VOLTAR i VOLTAR

per les arts escèniques

Imma Barba & Miquel Gascón

23 d'Octubre de 2017

*... Els nens presents a la sala han rigut, i nosaltres, adults, ens hem sentit com nens durant la representació. **Absolutament genial.***

[Enllaç](#)

# EL EQUIPO DE TRABAJO

## Ficha artística

Autor, director e intérprete:

**Jordi Bertran**

Creador de las marionetas:

**Jordi Bertran**

Operadora de luces y sonido:

**Isabel Martínez**

Vestuario:

**Ma. Dolors Fernández**

Fotografía:

**Areli Alarcón H.**

Producción:

**Companyia Jordi Bertran**

## Con la colaboración de:

Teia Moner, Toni Zafra, Pep Bou, Irene Montcada, Marceline y Silvestre, Josep Guerra, Marta Alemany, Joan Vinuesa, Jordi Pinar, y Axioma Teatro.

El espectáculo Antologia fue estrenado el 1987, en la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga.



# TRAYECTORIA

## Companyia Jordi Bertran: de los orígenes a la actualidad.

En 1977, Jordi Bertran coincidió con un grupo de titiriteros de la Barceloneta, el barrio de los antiguos pescadores de Barcelona, el "Grupo Taller de Marionetas", dirigido por Pepe Otal, descubriendo así el poder de fascinación y la capacidad de comunicación de los títeres.

Posteriormente, formó parte de dos grupos: "El Col·lectiu d'Animació de Barcelona" (1978), dirigido por Carles Cañellas, y "La Companyia Ambulant Els Farsants" (1979-1987), de la cual fue cofundador.

En 1987 funda su propia compañía, con la intención de difundir el arte del títere y de llegar, sobretodo, al público adulto.

Gracias al esfuerzo de numerosos artistas y colaboradores, la Companyia Jordi Bertran es una de las más prestigiosas del país, siendo reconocida su trayectoria con numerosos premios nacionales e internacionales.

Ha participado en los más relevantes festivales de artes escénicas del mundo, realizando giras por más de cincuenta países, y trabajado en programas televisivos.

En la faceta docente, Jordi Bertran da clases de construcción y manipulación en la escuela de teatro "La Casona" en Barcelona y ha dado y da talleres internacionales en lugares como: Oaxaca, Isla Reunión, Florianópolis, Sao Paulo, Bretaña, Lisboa, Aragón, etc.

El **Taller del Parc**, ubicado en Barcelona, es el espacio de creación de la Cia. Jordi Bertran, donde se construye, se da vida y se almacenan todas las marionetas y los espectáculos de la compañía. También es un centro de formación donde se imparten talleres en los diferentes ámbitos del teatro de títeres: construcción, manipulación, pero también iluminación, vestuario y otras técnicas aplicadas. Cuenta con la colaboración de los profesionales vinculados a la Compañía.

En la actualidad forman parte de la Compañía Jordi Bertran: **Isabel Martínez, Eduardo Telletxea, Toni Ubach, Inés Alarcón, Pau Murner, Miquel Nevado y Jordi Bertran.**

**Espectáculos de la Compañía Jordi Bertran:** Antología (1987), Poemes Visuals (1994), Cucudrulu (1996), Supermonstres (1997), L'Avar (2000), Narcís (2002), Poti Poti Tatanet (2003), Ofèlia (2007), L'Alè dels fils (2009, El aliento de los hilos), Marc (2009, El agujero en el sombrero), La Sucreta Diabètica (2011, La azucarera diabética), Strada (2014), Circus (2016) y Power Point (2019)

## Actuaciones destacadas

- Festival Mondial des Théâtre de Marionnettes Charleville – Mèzières. France. 1988, 1992, 1994, 1997, 2000, 2002, 2003, 2011.
- Festival MARIONNETTISSIMO. Toulouse, France. 1992, 2000.
- Festival Internacional de Marionnettes de Porto. Portugal. 1993, 1994, 2001.
- Festival Internacional Teatro de Bonecos de Canela. Brazil. 1994, 1995, 1996, 2001, 2012.
- Festival Internacional Arrivano dal Mare. Cervia, Italy. 1994, 2001.
- Mostra Internacional Titelles de Vall d'Albaida. Valencia, Spain. 1994, 1995, 1997, 2001.
- Festival Internacional de Teatre de Titelles de Barcelona". Catalonia. 1996, 2000.
- Festival Internacional Teatro de Títeres, Titirimundi. Segovia, Spain. 1995, 1996, 1998, 2001, 2002, 2009, 2014
- Fira de Titelles de Lleida. Catalonia. 1998, 2001.
- Bienal de Bonecos. Evora, Portugal. 1999, 2001, 2019.
- Theater Refleksion.Gruppe 38. Denmark. 2000.
- 2001 Puppet Odyssey. Tampa, USA. 2001.
- Festival « Le chainon manquant ». France. 2002, 2003.
- Festival de Otoño de Madrid. Spain. 2002.
- Semana de Teatro para la Infancia. Damascus, Syria. 2002.
- Comedy Festival. Tokyo, Japan. 2003.
- ARGE Festival Pannopticum NEUSIEDL. Austria. 2003.
- Bravo Festival. Helsinki. Finland. 2004.
- Festival LUTKE. Ljubljana. Slovenia. 2004.
- Forum Universal de les Cultures 2004. Barcelona, Catalonia.
- Festival of Puppet Theatre in Jerusalem. Israel. 2004.
- Festival de Teatro de Bonecos de Belo Horizonte. Brazil. 2004, 2008.
- PIF - Festival. Zagreb, Croatia. 2006, 2012.
- IV Special International Festival of Puppet Theatres. Moscow, Russia. 2006.
- International Theatre Festival PUPPET FAIR. Sofia, Bulgaria. 2006, 2009.
- Forum Universal de las Culturas. Monterrey, Mexico. 2007.
- Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional. Manresa. Catalonia. 2007.
- Festivalul Bucurii Pentru copil. Spectacole de colectie. Bucharest, Romania. 2007.
- International Puppet Festival Ireland Ltd. Co. Dublin, Ireland. 2008.
- Freunde des Augsburger Puppenspiels E.V. Augsburg, Germany. 2008, 2012.
- Forum NICE NORD. Nice, France. 2008, 2009.
- Festival Internacional de Teatro de Animação FITAFloripa. Brazil. 2008, 2009, 2012.
- Manipulate Visual Theatre Festival. Aberdeen, Scotland. 2009.
- Festival "Les insolites de Mars". Albi, France. 2010, 2011.
- Teatro Le Maschere (Three Masks Theatre). Roma, Italy. 2010.
- XXI Festival de Artes de Macao. Macao, China. 2010.
- EXPO-SHANGAI. Shanghai, China. 2010.
- THÉÂTRE DE L'ÎLE. Noumea, New Calédonie. 2010.
- International Festival ANIMO. Kwidzyn, Poland. 2010.
- INCANTI Rassegna Internazionale di Teatro di Figura. Turin, Italy. 2010.
- Izmir International Puppet days. Izmir, Turkey. 2011.
- 7th International Festival of Solo Puppeteers. Lodz, Poland. 2011.
- 2na edició del TOT Festival. Barcelona, Catalonia. 2011.
- Festival PIÉROT. Stara, Bulgaria. 2011.
- Festival Tam Tam Saint-Paul. Reunion Island. 2011.
- Internationale Puppet Theater festival. Munich. Germany. 2011.
- Internationale Puppentheatertage Mistelbach. Austria. 2011.
- Mostra SESC: Formas Animadas. Sao Paulo, Brasil. 2011, 2013.
- XVIII Festival Internazionale Teatro Figura Immagini dell'Interno. Pinerolo, Italy. 2012.
- 27º Festival Internacional de Títere "Rosete Aranda 2012". Mexico. 2012.
- Festival international des arts de la marionnette ManiganSes. Canada. 2012.
- Festival Internazionale de Marionnettes de Lugano. Switzerland. 2012, 2013.
- Festival de théâtre pour rire. Matignon, France. 2012.
- Moscow International Festival of Puppet Theaters. Moscow, Russia. 2012.
- 7a MITMO - Mostra Internacional de Titelles de Mollet del Vallès. Barcelona, Catalonia. 2013.
- 12º Festival Internacional de Títeres Morelia. Mexico. 2013.
- VII International Puppet Theatre Festival "KARAKUMU ASILELIS 2013". Klaipeda, Lithuania. 2013.
- 16th Istanbul International Puppet Festival. Turkey. 2013.
- Festivalul International De Teatru Povesti Alba Iulia. Romania. 2013.
- FIMO Festival Internacionala de Marionetas de Ovar. Portugal. 2014.
- X International Chir Chayan Puppet Theaters Festival. Russia. Abakan. 2014
- Il Castello Incantato: 17º festival internazionale di teatro con figure e ombre. Lucarno. Switzerland. 2015
- 14º Festival Internacional de Teatro de Títeres de la Región de Murcia. Spain. 2015
- Nukketeatterijuhla TIP-Fest. Turk. Finland. 2015
- Mar-marionetas – Festival Internacional de Marionetas de Espinho. Portugal. 2016, 2019
- IE - Títeres Encuentro Internacional de Gondomar. Portugal. 2016, 2018, 2019
- Marionnettissimo, Festival International de Formes Animées. Tournefeuille. France. 20117
- XII Festival di Morgana. Palermo. Italy, 2017
- Festival international de marionnettes du monde. Concise. Switzerland. 2018, 2019
- Puppet International Festival 2018 De Meppel. Holanda. 2018
- BIME - Bienal Internacional de Marionetas de Évora. Portugal. 2019
- 8th World Musical Puppet Festival. Chilgok. South Korea. 2019

## Intervenciones en cine y televisión

- **TVE:** "Show de Gurruchaga", "La Palmera", "Cajón Desastre", "La Tarde", "Tal cual", "Lo tuyo es puro teatro". 1999.
- **TVE:** "El cabaret más grande del mundo"; "Toc – Toc". 2000.
- **TV3:** "Això és Massa", "Tres Pics i Repicó", "Màgic". 1996.
- **TV3:** "Setciències". 1997.
- **Canal 33:** Especial Titelles. 1997.
- **Euskal Telebista:** "Funzioa".
- **France2:** "Fiesta". 1997.
- **France2:** "Le plus grand cabaret du monde". França. 1999, 2000.
- **TGerman Television:** "Traumtränzer".
- **Canal 13:** "El tiempo es oro". Xile. 2000.
- **Portuguese Television :** "Levanta-te e ri". 2005.
- **Televisió Suisse Romande:** "Les coups de coeur". Ginebra, Suïssa. 2005.
- **SANKYO Promotions Ltd.: Takeshi Daredemo Picaso, Japan:** Puppet Show "Le petit bonhomme en mousse". Tokyo, Japó. 2008
- **RTL Television GmbH:** "World of Comedy (AT)". Cologne, Alemanya. 2008.
- **TV Show:** " Кабаре без границ\_" (Cabaret without borders). Moscow, Russia. 2013.

## Premios

- 1987 **Aplaudiment (Premis FAD Sebastià Gasch d'arts parateatral).**  
Por la aportación técnica y poética del espectáculo **ANTOLOGIA**.
- 1988 **Premio Serra d'Or de la crítica.** Por: **ANTOLOGIA**.
- 1991 **Premio especial del público.** Festival International de Théâtre d'Humeur de Saint-Gervais.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 1991 **Premio especial al mejor espectáculo visual.**  
XII Festival International Performance d'Acteur de Canes. Francia. Por: **ANTOLOGIA**.
- 1991 **Premio del público.** Festival International de Marionnettes de Cannes. Francia.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 1992 **Premio del público.** Festival International de Théâtre d'Humeur de Saint Gervais. Francia.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 1994 **Premio a la mejor puesta en escena.** Mostra Internacional Titelles Vall d'Albaida. Valencia.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 1995 **Mención Especial.** Festival de Porto San Elpidio. Italia. Por **ANTOLOGIA**.
- 1998 **Premio del Jurado.** Poppenspelfestival Meppel. Holanda. **A la Companyia**.
- 2001 **Premio a la mejor interpretación.** Mostra Internacional Titelles Vall d'Albaida. Valencia.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 2001 **Premio al mejor espectáculo.** Mostra Internacional Titelles Vall d'Albaida. Valencia.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 2007 **Premiul Pentru Acuratetea si virtuozitatea tehnic de Mânuire.**  
Festivalul international al teatrului de animatie: "Bucurii pentru copii. Spectacole de colectie". Bucaresti. Rumania. Por: **ANTOLOGIA**.
- 2008 **Premio del público al mejor espectáculo,** Festival de Bonecos de Belo Horizonte. Brasil.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 2009 **MEUH ´ LIÈRE 2009.** Festival de Grand Bornard. Francia.  
Por: **Trayectoria de la Companyia Jordi Bertran**.
- 2007 **Premiul Pentru Acuratetea si virtuozitatea tehnic de Mânuire.**  
Festivalul international al teatrului de animatie: "Bucurii pentru copii. Spectacole de colectie". Bucaresti. Rumania. Per: **ANTOLOGIA**.
- 2008 **Premi del público al mejor espectáculo,** Festival de Bonecos de Belo Horizonte. Brasil.  
Por: **ANTOLOGIA**.
- 2009 **MEUH ´ LIÈRE 2009.** Festival de Grand Bornard. Francia.  
Por: **Trayectoria de la Companyia Jordi Bertran**.

## VIDEOS

### ANTOLOGIA

Pep Bou: <https://youtu.be/MAavBsf4Qtc>

Esquelet Roquer: <https://youtu.be/64Ar1hTFVQI>

Faquir Raixic: <http://www.youtube.com/watch?v=8--7ejClQfI>

**Toti Tipon:** <https://youtu.be/DkB8j8lZPW8>

Resum Antologia: [https://youtu.be/I9iPwIO5ZwA\\_](https://youtu.be/I9iPwIO5ZwA_)

## CONTACTO

### COMPANYIA JORDI BERTRAN

Tel.(+34) 93 435 54 57

Mòbil (+34) 607 454 784

[marioneta@jordibertran.cat](mailto:marioneta@jordibertran.cat)

[www.jordibertran.cat](http://www.jordibertran.cat)

